

AMENDMENT

Bill 69

AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS

SECTION 3 (section 2 of the Act respecting the Ministère de l'Économie et de l'Innovation)

Replace “energy transition and economic development” by “economic development and energy transition and, in so doing, to contribute to energy conversion, sobriety and efficiency”.

adopté
EB

AMENDMENT

Bill 69

AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS

SECTION 4 (section 14.2 of the Act respecting the Ministère de l'Économie et de l'Innovation)

Replace “may concern” and “and energy efficiency” in the second paragraph of proposed section 14.2 by “concerns” and “and energy sobriety and efficiency”, respectively.

*Adopté
DB*

AMENDMENT

Bill 69

AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS

SECTION 8.1 (section 10.1 of the Act respecting the Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs)

Insert after section 8:

ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

8.1. Section 10.1 of the Act respecting the Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (chapter M-30.001) is amended by inserting “, in particular through conversion with a view to replacing fossil energies by renewable energies and through energy sobriety and efficiency,” after “energy transition” in the second paragraph.

*Adopté
EB*

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

Amendment 4 has been withdrawn and renamed Amendment a1.

*Adopted
DB*

AMENDMENT

Bill 69

AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS

SECTION 4 (section 14.3 of the Act respecting the Ministère de l'Économie et de l'Innovation)

Add the following paragraph at the end of proposed section 14.3:

In addition, the Minister submits the plan to the Régie de l'énergie for it to give its opinion on the matters and within the time specified by the Minister.

*Adopté
dB*

AMENDMENT

Bill 69

AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS

SECTION 4 (section 14.3 of the Act respecting the Ministère de l'Économie et de l'Innovation)

Replace "within the time" in the second paragraph of proposed section 14.3, as amended, by "within the reasonable time".

*Adopté
B*

AMENDMENT

Bill 69

AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS

SECTION 4 (section 14.5 of the Act respecting the Ministère de l'Économie et de l'Innovation)

Replace “, in particular, the Minister considers that changes in the energy situation and energy needs in Québec or a review of the policy directions, objectives and targets referred to in section 14.2 make” in the first paragraph of proposed section 14.5 by “the Minister considers, because of exceptional circumstances, that a review of the policy directions, objectives and targets referred to in section 14.2 makes”.

*Adopté
B*

AMENDMENT

Bill 69

AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS

SECTION 8.2 (section 90 of the Act mainly to ensure effective governance of the fight against climate change and to promote electrification)

Insert after section 8.1, introduced by amendment:

ACT MAINLY TO ENSURE EFFECTIVE GOVERNANCE OF THE FIGHT AGAINST CLIMATE CHANGE AND TO PROMOTE ELECTRIFICATION

8.2. Section 90 of the Act mainly to ensure effective governance of the fight against climate change and to promote electrification (2020, chapter 19) is repealed.

*Adopté
EB*

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 0.1 (section 35.7 of the Act respecting Investissement Québec)

Insert before section 1:

ACT RESPECTING INVESTISSEMENT QUÉBEC

0.1. Section 35.7 of the Act respecting Investissement Québec (chapter I-16.0.1) is amended by striking out “the Minister of Natural Resources and Wildlife,” in the first paragraph.

*Adopte
DB*

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 0.2 (section 35.8 of the Act respecting Investissement Québec)

Insert after section 0.1, introduced by amendment:

0.2. Section 35.8 of the Act is amended by inserting “and, for investments in participations in enterprises whose principal activity is referred to in subparagraph 1 of the second paragraph of section 35.1, the Minister of Natural Resources and Wildlife” after “35.7” in the first paragraph.

Adopté
DB

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 0.3 (section 35.9 of the Act respecting Investissement Québec)

Insert after section 0.2, introduced by amendment:

0.3. Section 35.9 of the Act is amended by inserting “and, for investments in participations in enterprises whose principal activity is referred to in subparagraph 1 of the second paragraph of section 35.1, the Minister of Natural Resources and Wildlife” after “35.7” in the second paragraph.

Adopté
DB

AMENDMENT

Bill 69

AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS

SECTION 0.4 (section 35.10 of the Act respecting Investissement Québec)

Insert after section 0.3, introduced by amendment:

0.4. Section 35.10 of the Act is amended by inserting “and, for investments in participations in enterprises whose principal activity is referred to in subparagraph 1 of the second paragraph of section 35.1, the Minister of Natural Resources and Wildlife” after “35.7” in the second paragraph.

Adopté
JB

AMENDMENT

Bill 69

AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS

SECTION 0.5 (section 35.13 of the Act respecting Investissement Québec)

Insert after section 0.4, introduced by amendment:

0.5. Section 35.13 of the Act is amended by inserting “and, for investments in participations in enterprises whose principal activity is referred to in subparagraph 1 of the second paragraph of section 35.1, the Minister of Natural Resources and Wildlife” after “35.7” in the second paragraph.

Adopté
BJ

AMENDMENT

Bill 69

AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS

SECTION 4 (section 14.4 of the Act respecting the Ministère de l'Économie et de l'Innovation)

Insert "The Minister publishes, within six months following the date that is three years after the date of approval of the plan, the plan's implementation status on the Minister's department's website." at the end of the second paragraph of proposed section 14.4.

Adopté
DB

AMENDMENT

Bill 69

AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS

SECTION 14 (section 7 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

Replace "not more than 12 commissioners" in paragraph 1 by "10 to 12 commissioners".

Adopté
JB

AMENDMENT

Bill 69

AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS

SECTION 13 (section 5 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

Replace by:

13. Section 5 of the Act is replaced by the following section:

“5. The Régie’s mission is to monitor Québec’s energy sector and to ensure a balance between the public interest, the protection of consumers situated in Québec and fair treatment of the electric power carrier and of distributors. Its mission is also to inform consumers.

In the exercise of its functions and powers, the Régie must promote the meeting of energy needs, an orderly energy transition at the lowest cost, innovation, and the maximizing of the economic, social and environmental benefits of energy for Quebecers in compliance with the policy directions and with a view to achieving the objectives and targets established by the integrated energy resource management plan referred to in section 14.2 of the Act respecting the Ministère de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie (chapter M-14.1) as well as in compliance with the Government’s other energy policies, in keeping with the principles of sustainable development and individual and collective equity.”

Adopté
DB

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 17 (section 16 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

In proposed section 16:

1. In the second paragraph:

(a) Replace “the application has been taken under advisement” by “the end of the participants’ observations and arguments”.

(b) Insert “; if they are not unanimous, the chairman shall designate three commissioners to recommence the examination of the application”.

2. Replace “where the application has not been taken under advisement and all participants” in subparagraph 1 of the third paragraph by “before the end of the participants’ observations and arguments and where the participants so”.

Adopté
DB

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 17.1 (section 18 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

Insert after section 17:

17.1. Section 18 of the Act is amended

(1) by replacing “with diligence” in the first paragraph by “within a period of not more than 60 days after the date of the end of the participants’ observations and arguments”;

(2) by inserting the following paragraph after the first paragraph:

“The chairman may, where the circumstances so require, extend the period referred to in the first paragraph. He shall then inform the Minister of the extension and the reasons for it.”

Adopte
EB

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 18 (section 18.1 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

Strike out "and to taking cases under advisement" in the first paragraph of proposed section 18.1.

Adopte
BB

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 19 (section 24 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

Replace "and to taking cases under advisement" in proposed section 24 by "and the average duration of time spent to make a decision".

Adopté
EB

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 24 (section 35.1 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

Replace the fourth paragraph of proposed section 35.1 by the following paragraph:

The Minister may, on his own initiative and at any time, intervene before the Régie.”

adopté
JB

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 27 (section 48.3 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

Withdraw proposed section 48.3.

Adopté
DB

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 28 (section 49 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

1. Replace “the energy transition, innovation and efficiency master plan” in paragraph 2 by “section 10.2 of the Act respecting the Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (chapter M-30.001)”.
2. Insert “or economic development” after “energy transition” in paragraph 3.

*Adopté
DB*

AMENDMENT

Bill 69

AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS

SECTION 3.1 (section 6.1 of the Act respecting the Ministère de l'Économie et de l'Innovation)

Insert after section 3:

3.1. The Act is amended by inserting the following section after section 6:

“6.1. This Act is to be construed in a manner consistent with the obligation to consult the Indigenous communities.

Those communities are consulted separately if the circumstances so warrant, in particular where required for the purposes of the preparation of the integrated energy resource management plan provided for by Division IV of this chapter. Taking their rights and interests into account is an integral part of integrated energy resource management.”

Adopte
EBD

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 4 (section 14.3 of the Act respecting the Ministère de l'Économie
et de l'Innovation)**

Replace the third paragraph of proposed section 14.3 by the following paragraph:

For the purposes of the preparation of the plan, the Minister consults the population, including the Indigenous communities.

Adopté
ABD

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 29 (section 50 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

Replace proposed section 50 by:

“50. For the purposes of subparagraph 1 of the first paragraph of section 49, the fair value of the assets shall be determined on the basis of the original cost, less depreciation.

Similarly, for the purposes of that subparagraph, assets intended for the transmission of electric power or the distribution of natural gas, where the Régie authorized a project under subparagraph 1 or 2 of the first paragraph of section 73, and assets intended for the distribution of electric power are presumed to be prudently acquired and useful.

Adopte
ABD

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 89.1 (Section 16 of the Act respecting municipal and private
electric power systems)**

Insert after section 89:

89.1. Section 16 of the Act is replaced by the following section:

“16. A municipality that is a holder of exclusive electric power distribution rights referred to in the second paragraph of section 62 of the Act respecting the Régie de l'énergie (chapter R-6.01) may, with the authorization of the Government and subject to the conditions determined by the latter, be supplied electricity by a public service other than Hydro-Québec.”

Adopté
JB

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 113 (section 22.0.1.3 of the Hydro-Québec Act)

Withdraw.

Adopté
EB

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 112 (section 22.0.1.1 to 22.0.1.3 of the Hydro-Québec Act)

Replace "and 22.0.1.2" by "to 22.0.1.3".

Adopté
JB

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 111 (section 22.0.0.3 of the Hydro-Québec Act)

Insert the following paragraph at the end of proposed section 22.0.0.3:

Any agreement between the Company and a holder on the price and the conditions of that supply of electric power must be authorized by the Government, on the recommendation of the Minister and the Minister of Finance.”

Adopté
SB

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 31 (section 52.1.1 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

Replace by:

31. Section 52.1.1 of the Act is replaced by the following section:

“52.1.1. When the Régie establishes the revenues required to ensure the operation of the electric power distribution system, it shall consider any difference established by Hydro-Québec between the costs assumed by Hydro-Québec to ensure the supply of electric power to a holder of exclusive electric power distribution rights referred to in the second paragraph of section 62 and the operating revenues Hydro-Québec collects under an agreement referred to in the second paragraph of section 22.0.0.3 of the Hydro-Québec Act (chapter H-5).”

Adopté
EB

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 146.1

Insert after section 146:

146.1. Despite the second paragraph of section 22.0.0.3 of the Hydro-Québec Act, enacted by section 111 of this Act, and until 31 March 2029, the prices at which and conditions on which a holder of exclusive electric power distribution rights referred to in the second paragraph of section 62 of the Act respecting the Régie de l'énergie (chapter R-6.01), amended by section 40 of this Act, is supplied electric power by Hydro-Québec are Rate LG or another rate and Hydro-Québec's conditions of service fixed by the Régie de l'énergie.

Adopté
DB

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 128.1

Insert after section 128:

128.1. Hydro-Québec financially compensates a holder of exclusive electric power distribution rights referred to in the second paragraph of section 62 of the Act respecting the Régie de l'énergie that demonstrates to Hydro-Québec that it suffers a financial loss for each of its rate years beginning in 2025, 2026, 2027 and 2028. That compensation is equal to

(1) the financial loss resulting, for each of those years, from the difference between the increase in the price at which the holder is supplied electric power by Hydro-Québec and the increase in the price at which the holder can distribute it to consumers; and

(2) any cumulative financial loss since 1 April 2023 resulting from the difference referred to in paragraph 1.

Adopté
ABD

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 30 (section 52.1 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

In the paragraph proposed by paragraph 1:

1. Strike out the second occurrence of "by the distributor".
2. Replace "and the amounts of financial assistance granted and paid under section 39.0.1 of that Act, to the extent that the distributor has not been reimbursed for those amounts" by ", the amounts of financial assistance granted and paid under section 39.0.1 of that Act, to the extent that those amounts have not been reimbursed, and the amounts allocated by Hydro-Québec under an agreement relating to Native affairs referred to in section 3.48 of the Act respecting the Ministère du Conseil exécutif (chapter M-30) and enabling the settlement of disputes related to activities carried out or to works constructed by Hydro-Québec before (*insert the date of assent to this Act*)."

Adopté
DB

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 33 (section 52.2 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

In proposed section 52.2:

1. In subparagraph 1 of the first paragraph:
 - (a) Insert "expressed in kWh" after "Hydro-Québec Act (chapter H-5)".
 - (b) Insert "expressed in \$/kWh" at the end.
2. Replace "where the electric power is produced from an immovable acquired, constructed or leased under subparagraph 1 of the second paragraph of section 29 of the Hydro-Québec Act" in subparagraph *b* of subparagraph 2 of the first paragraph by "other than those referred to in subparagraph *a*".
3. Insert the following paragraph after the first paragraph:

However, in the case of surplus supply during a rate year, the electric power supply costs referred to in the first paragraph shall be established in a manner that takes into account, first, all the costs of the electric power supply contracts for electric power whose delivery cannot be postponed and, second, part of the costs of the other electric power supplies.

adopté
DBO

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 35 (section 52.3 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

Replace by:

35. Section 52.3 of the Act is replaced by the following section:

"52.3. When the Régie conducts a rate review in accordance with the first or third paragraph of section 48, it shall consider, according to the terms proposed by the electric power carrier or the electric power distributor, the surpluses or losses of revenue accumulated by the carrier or distributor during the rate years covered by the previous rate review. Those surpluses or losses of revenue, which may be estimated for the last rate year covered by the previous rate review, shall be established by the carrier or distributor, who shall inform the Régie not later than 30 days before the beginning of the first rate year for which the required revenues are established."

Adopté
BO

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 35.1 (section 52.4 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

Insert after section 35:

35.1. Section 52.4 of the Act is replaced by the following section:

“52.4. The amounts of financial assistance and the amounts allocated under agreements relating to Native affairs that are referred to in section 52.1 are, respectively, established according to the amortization basis determined by the Régie and amortized over a 50-year period, having regard to the unamortized portion of the financial assistance or of those amounts and, as the case may be, to the applicable return.”

Adopté
ABD

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 35.2 (section 52.4.1 of the Act respecting the Régie de
l'énergie)

Insert after section 35.1, introduced by amendment:

35.2. The Act is amended by inserting the following section after section 52.4:

“52.4.1. The Government may, for the purposes of a rate review referred to in the first or third paragraph of section 48 and for the rate years and the domestic rates for electric power distribution that it determines, establish a maximum rate applicable to the increase of those rates. The Régie is required to fix the rates concerned in such a manner that their increase does not exceed that maximum rate.”

Adopté
BO

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 35 (section 52.3 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

Add the following paragraph at the end of proposed section 52.3, introduced by amendment:

For the purposes of the first paragraph, the Régie may require, for each of the years covered by the previous rate review, that the electric power carrier or the electric power distributor provide to the Régie any information or document concerning the establishment of the surpluses or losses of revenue.”

*Adopté
DBO*

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 35.3 (section 52.4.2 of the Act respecting the Régie de
l'énergie)

Insert after section 35.2, introduced by amendment:

35.3. The Act is amended by inserting the following section after section 52.4.1:

“52.4.2. The Régie may, on the application of the electric power distributor, fix rates and conditions for services related to its demand response and energy efficiency programs and measures in a place where electric power is consumed.”

Adopté
JB

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 37.1 (section 59 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

Insert after section 37:

37.1. Section 59 of the Act is amended by replacing “every three years, the Régie shall” in subparagraph 1 of the first paragraph by “the Régie shall, on its own initiative or at the Minister’s request,”.

Adopté
ABD

AMENDMENT

Bill 69

**AN ACT TO ENSURE THE RESPONSIBLE GOVERNANCE OF ENERGY
RESOURCES AND TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 41 (section 63 of the Act respecting the Régie de l'énergie)

1. Replace paragraph 1 by:

(1) by replacing "transmit and deliver" in the first paragraph by "distribute";

2. Replace "or to offer a load-balancing service" in subparagraph 2 by "in an underground or overground reservoir".

Adopté
ABD